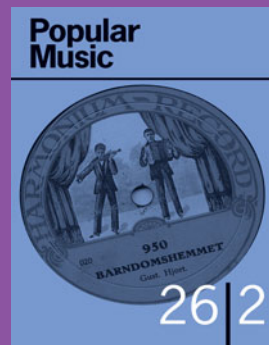
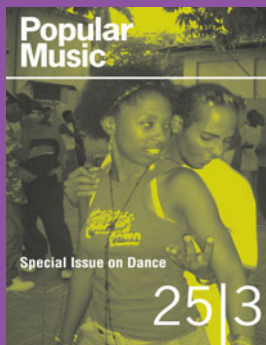
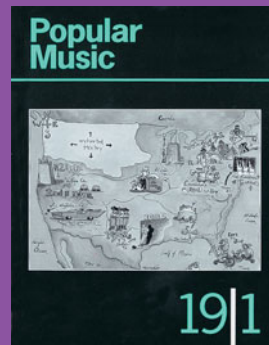
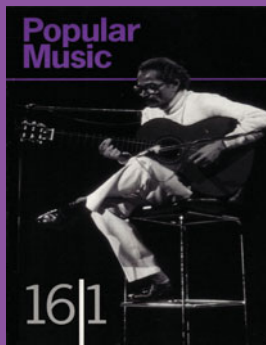
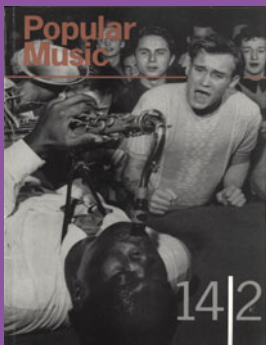
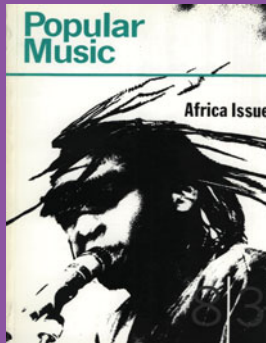
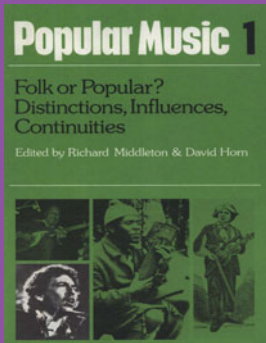


# Popular Music



# 30 | 3

## Editorial Group

MARTIN CLOONAN (*Book Review Editor*)  
NICOLA DIBBEN (*Co-ordinating Editor*)  
JAN FAIRLEY  
DAI GRIFFITHS

SARAH HILL  
ALLAN MOORE  
KEITH NEGUS (*Co-ordinating Editor*)  
JOHN STREET

## Founding Editors

DAVID HORN  
RICHARD MIDDLETON

## International Advisory Editors

Christopher Ballantine (South Africa)  
Alf Björnberg (Sweden)  
David Brackett (Canada)  
Barbara Bradby (Ireland)  
Sara Cohen (UK)  
Anne Danielsen (Norway)  
Franco Fabbri (Italy)  
Murray Forman (USA)  
Héctor Fouce (Spain)  
Simon Frith (UK)  
Juan Pablo González (Chile)  
Lucy Green (UK)  
Line Grenier (Canada)  
Jill Halstead (Norway)  
Charles Hamm (USA)  
Stan Hawkins (Norway)  
Deborah Pacini Hernández (USA)

David Hesmondhalgh (UK)  
Shuhei Hosokawa (Japan)  
Helmi Järviuoma (Finland)  
Bruce Johnson (Australia)  
Serge Lacasse (Canada)  
Dave Laing (UK)  
Claire Levy (Bulgaria)  
Peter Manuel (USA)  
Richard Middleton (UK)  
Toru Mitsui (Japan)  
Rajko Mušič (Slovenia)  
Motti Regev (Israel)  
Hyunjoon Shin (Korea)  
Martin Stokes (UK)  
Philip Tagg (UK)  
Peter Wicke (Germany)  
Nabeel Zuberi (New Zealand)

© Cambridge University Press 2011

*Popular Music* is an international multi-disciplinary journal covering all aspects of the subject - from the formation of social group identities through popular music, to the workings of the global music industry, to how particular pieces of music are put together. The journal includes all kinds of popular music, whether rap or rai, jazz or rock, from any historical era and any geographical location. *Popular Music* carries articles by scholars from a variety of disciplines and theoretical perspectives. Each issue contains substantial, authoritative and influential articles, topical pieces, and reviews of a wide range of books. Some issues are thematic. The editors also welcome polemical pieces for the 'Middle Eight' section of the journal. Contributors should consult the 'Notes' on the inside back cover.

Articles and any other material not related to reviews should be submitted online at <http://journals.cambridge.org/pmu>. Any queries relating to submissions may be addressed to [popularmusic@cambridge.org](mailto:popularmusic@cambridge.org). Material for review should be sent to Professor Martin Cloonan, email [martin.cloonan@music.glasgow.ac.uk](mailto:martin.cloonan@music.glasgow.ac.uk).

**Subscriptions** *Popular Music* (ISSN 0261-1430) is published three times a year in January, May and October. Three parts form a volume. The subscription price (excluding VAT) of Volume 30 which includes print and electronic access to institutional subscribers is £178 (USA, Canada and Mexico \$306); print only for individuals is £44 (USA, Canada and Mexico \$67). Single parts cost £62 (USA, Canada and Mexico \$104). An online only price is available to institutional subscribers for £160 (USA, Canada and Mexico \$270). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK. Orders from the USA, Canada and Mexico should be sent to Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994-2133. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Prices include delivery by air.

Claims for missing issues should be made immediately on receipt of the subsequent issue.

**Copying** This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0261-1430/2011 \$12.00. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions.

ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only.

For all other use, permission should be sought from the Cambridge or New York offices of Cambridge University Press.

**INTERNET ACCESS** This journal is included in the Cambridge Journals Online service at <http://journals.cambridge.org>. For further information on *Popular Music* and all other Cambridge journals see <http://www.cambridge.org>.

Front cover: collage of previous issues of *Popular Music*.  
Published online by Cambridge University Press

**VOL. 30 NO. 3**

October

Issue Editors:  
MARTIN CLOONAN  
ALLAN MOORE

# Popular Music

## Contents

- iii *The Contributors*
- HARVEY G. COHEN 297 Visions of freedom: Duke Ellington in the Soviet Union
- ADRIANA HELBIG 315 'Brains, means, lyrical ammunition': hip-hop and socio-racial agency among African Students in Kharkiv, Ukraine
- JESSICA L. WOOD 331 Pained expression: metaphors of sickness and signs of 'authenticity' in Kurt Cobain's *Journals*
- JAYSON BEASTER-JONES 351 Re-tuning the past, selling the future: Tata-AIG and the *Tree of Love*
- AUSTIN EMIELU 371 Some theoretical perspectives on African popular music
- TRAVIS D. STIMELING 389 'Phases and stages, circles and cycles': Willie Nelson and the concept album
- KEITH SALLEY 409 On the interaction of alliteration with rhythm and metre in popular music
- MARK LAVER 433 Gender, genius and rock and roll in 'Roy Orbison and Friends: A Black and White Night'
- MARY ROBERTSON 455 The constraints of colour: popular music listening and the interrogation of 'race' in post-apartheid South Africa

## Middle Eight

- DAVID HORN 471 Birthday thoughts on *Popular Music*
- RICHARD MIDDLETON 472 *Popular Music* is Growing Old(er)

## Reviews

- HELEN ALEXANDER 475 *Drawn to Sound: Animation Film Music and Sonicity*. Edited by Rebecca Coyle
- PAUL CARR 477 *Music Education in the 21st Century in the United Kingdom*. Edited by Susan Hallam and Andrea Creech

- YNGVAR B. STEINHOLT 479 *Reading Song Lyrics*. By Lars Eckstein
- KENNY FORBES 481 *Buddy Holly* By Dave Laing
- CHRISTIAN O'CONNELL 483 *Fado and the Place of Longing: Loss, Memory and the City*. By Richard Elliott
- BJORN HEILE 485 *Jazz Icons: Heroes, Myths and the Jazz Tradition*.  
By Tony Whyton
- J. MARK PERCIVAL 487 *The Ashgate Research Companion to Popular Musicology*. Edited by Derek B. Scott
- BRUCE JOHNSON 489 *Terror Tracks: Music, Sound and Horror Cinema*.  
Edited by Philip Hayward

# The Contributors

JAYSON BEASTER-JONES is an Assistant Professor of Music in the Department of Performance Studies at Texas A&M University. He has conducted research into music stores and popular music genres in Bhopal and Mumbai (India). His current book project focuses upon the relationship between music commodities, circulation and the marketplace in urban North India. He has recently published in the journal *Ethnomusicology*.

HARVEY G. COHEN is a cultural historian at the Department of Culture, Media and Creative Industries at King's College London.

AUSTIN EMIELU is a lecturer in the Department of the Performing Arts, University of Ilorin, Ilorin, Nigeria. He teaches courses on African music, Afro-American music, ethnomusicology and Popular music. He has published a number of articles on African popular music from historical, sociological and musicological perspectives. His research interest is in African popular music and popular music pedagogy.

ADRIANA HELBIG is an assistant professor of music and an affiliated faculty member in Cultural Studies, Women's Studies, Global Studies, and at the Center for Russian and East European Studies in the University of Pittsburgh. A member of the graduate faculty, she teaches courses on global hip-hop, world music, music, gender, and sexuality, music and technology, and cultural policy. She is also founder and director of the Carpathian Music Ensemble, a student performance group that specializes in the music of Eastern Europe, including Jewish klezmer and Gypsy music. Her articles on Romani (Gypsy) music, postsocialist cultural policy, and global hip-hop have appeared in edited collections and journals such as *The Yearbook for Traditional Music*, *Current Musicology*, and *Anthropology of East Europe Review*. She is the coauthor, with Oksana Buranbaeva and Vanja Mladineo, of *The Culture and Customs of Ukraine* (Greenwood Press, 2009).

MARK LAVER is a PhD candidate in Ethnomusicology at the University of Toronto. His work has been published in *Critical Studies in Improvisation*, *The Recorder* and *Canadian Musician*. His dissertation research is focused on the use of jazz in advertising. His research is funded by a Joseph Armand Bombardier fellowship from the Social Science and Humanities Research Council.

MARY ROBERTSON is a PhD student in Anthropology at the University of Chicago. Her current research interests focus on TV and radio advertising in post-apartheid South Africa, in particular the use of music and sound in targeting racially defined market segments.

KEITH SALLEY is an assistant professor at the Shenandoah Conservatory at Shenandoah University in Winchester, Virginia. His research interests include jazz and pop

analysis. His work with popular music also appears in *Pop-Culture Pedagogy in the Music Classroom* (Scarecrow Press, 2010).

TRAVIS D. STIMELING is Assistant Professor of Music at Millikin University in Decatur, Illinois, USA. He is the author of *Cosmic Cowboys and New Hicks: The Countercultural Sounds of Austin's Progressive Country Music Scene* (Oxford University Press, 2011). His current research focuses on the intersection of recording practices, musical meanings and cultural identities in American country music.

JESSICA WOOD teaches popular music at Duke University, where she received a PhD in Musicology. Her primary research examines the significance of the harpsichord in US popular culture of the 1930s–1970s.